1 טאָג נעדיינקט אז מיר קאָנען אייך געבן באַרינונג, אויב איר פאַרלאַנגט דריי קליינינג אין אַלע אייערע אָדער פאַרבן

37 266, PERTH DYE WORKS LTD. נ. ס. פאַרטסי, מענעדזשער

50c איך קאָנט פאָרן פאַר פון אירגענד וועלכן מייל פון נאָרט עגד ביז צום צענטער פון שטאָט

הערי לייאָן, מענעדזשער

טעלעפאָנירט בליו בוירד טעקסי 24 521 און 24 511

דאָמעסטיק שאָרטענינג

איז כשר און פערפעקט פאַר פרענלען

אייער פאַמיליע, אייערע געסט, וועלן אייך קאָמפּליטמענטירן פאַר אייערע געשמאַקע געפרעגלטע מאַכלים אויב איר וועט נוצן דאָמעסטיק שאָרטענינג. דער ספּעציעלער פּראָצעס פון דעם ריינעם גרינצייג פּראָדוקט דערמעגלאַכט אייך צו נוצן עס ווידער און ווידער אַמאָל צו פרעגלען פאַרשיידענע שפּייזן . . . עס אַנטהאַלט ניט קיין גערוך אָדער גאַך־טעם. און עס רויכערט ניט אין די הויכע טעמפּעראַטורן געגנוצט אין טיפן פרעגלען. געמאַכט ביי א ספּעציעלן פּראָצעס בהשגחת הרב י. י. כהנאָוויטש. דעם נעקסטן מאָל ווען איר באַקט אָדער איר פרעגלט, לאָזט דאָמעסטיק זיין אייער שאָרטענינג.

בעסער איידער שמאַלץ . . . אַזוי גוט ווי פּוטער, און ווייניקער קאָסטבאַר.
פאַרקויפט ביי גראָסערילייט איבעראַל אין אייך־פּוגטיקע קאַרטאָנס.

DOMESTIC SHORTENING
PURELY VEGETABLE

„קויפט עס און פּרוּווט עס"
נעמאַכט אין קאַנאַדע פון א ריין קאַנאַדער פירמע.

I.P.D.S. 4

סאַסקאַטון

סאַסקאַטונער נאַטיצן

מר. און מרס. טשאַרלס פרידמאַן האָבן געגעבן א פאַרטי לכבוד מרס. ב. סטאַלי־נאַף. מרס. דזש. זימבערג און מר. דזש. ליימאַן האָבן געוואונען די פּריזן אין ברידזש.

* * *

מרס. נעט איידלמאַן איז צוריקגעקומען פון ווינניפּעג.

* * *

מר. און מרס. הענרי לערער, זיינען אָפּ־געפאָרן אויף א געשעפט און פאַרגעניגן רייזע אין מזרח קאַנאַדע.

* * *

דעם 4טן מאַרט האָט די בני ברית אָפּ־געהאַלטן איר מאַנאַטלאַכע פאַרזאַם. און אַלע פרויען פון די מיסנגלידער זיינען גע־ווען איינגעלאַדן. דזשאַרדזש א. קרוז, דער קרוין פּראָסעקיוטאָר האָט געהאַלטן אַן אינטערעסאַנטע לעקציע וועגן "די אַנפאַר־גען פון דער געשיכטע".

שפּעטער איז דורכגעפירט געוואָרן א שפּאַסיקע סצענע אין געריכט אונטער דער רעזשי פון דר. ארטור סינגער.

* * *

מיס לאַטי לעוויצקי, פון לימעריק, סאַסק., איז דאָ צו גאַסט ביי מר. און מרס. ס. פרידמאַן.

* * *

דעם 15טן מאַרט וועלן די "יאַנג דושר דעאַן" דורכפירן זייער זעקסטן יערלאַכן באַנקעט פון עלטערן און קינדער, אין שול זאַל.

* * *

מרס. ב. סטאַנילאָף, וועלכע איז לעצטנס געקומען פון ניו־יאָרק געפינט זיך אין דער היים פון אירע קינדער מר. און מרס. טשאַרלס פרידמאַן.

* * *

מר. נעט איידלמאַן האָט זיך צוריקגע־קערט פון זיין געשעפט רייזע.

* * *

מר. סעם בעלאַס איז אָפּגעשוואומען פון ניו־יאָרק קיין ארץ־ישראל.

—(::)—

י. גאַרדינס א דראַמע וועט גע־שפּילט ווערט דעם 17טן מאַרט

"די אמת'ע קראַפט", דראַמע אין 4 אַקטן פון יעקב גאַרדין, וועט צום ערשטן מאָל אין סאַסקאַטון אויפגעפירט ווערן פון די בני ברית לאַדזש אונטער דער רעזשי פון משה איימס. מיט דער מיטהילף פון די לאָקאַלע קרעפטן אין דעם אוקראַינישן האַל, דינסטאָג דעם 17טן מאַרט, 8.30 אוונט.

דאָס סאַסקאַטונער פּובליקום האָט אי־מער געוואוסט ווי צו שעצן די אויפפירונג פון בעסערע פּיעסן, וועלכע זיינען שוין דאָ אויפגעפירט געוואָרן די לעצטע צייט ווי דער "אידישער קעניג ליר", דער אומ־באַקאַנטער", די נעבראַכענע הערצער", די "שחיטה" און ד. גל., און צו יעדער פאַר־שטעלונג איז דער האַל געווען איבערפילט.

די אויפפירונג פון די "אמת'ע קראַפט" ווערט דאָ פון יערן דערוואַרטעט צו זעען מיט אומגעדולד.

קיין צייט און מי ווערט ניט געשפּאַרט און די פּיעסע זאָל דורכגעפירט ווערן מיט אַלע פּינקטלאַכקייטן אום דאָס בילד זאָל פאַרגעשטעלט ווערן אַזוי נאַטירלאַך ווי נאָר מעגלאַך.

עס איז צו דערוואַרטן, אַז דאָס סאַסקאַ־טונער פּובליקום און אומגעגנט וועלן ניט פאַרפעלן די געלעגנהייט צו באַזוכן די גראַנדיעזע פאַרשטעלונג, וועלכע איז אויי־ערום דעם פייער, נאָר סילוויאַ איז שוין דאָרט ניט געווען.

דאָס פייער האָט זיך דערוויל צע־ברענט מיט א קנאַקעריי, די בלוטיקע צונ־גען האָבן איצט ווילד געלעקט די ווענט און דעם דאַך, און אין שטוב ביי מר. וואָלפ'ן איז געוואָרן א גערדודער.

בענדזשאַמין און א העב, מיט ווילד־צעשויבערטע האָר און צעבלוטיקטן שטע־רן, וואָס ער האָט באַקומען פון דעם שווערן פאַל אויף די טרעפּ — האָט זיך אָפּגעריסן פון זיין אָרט און ער איז אַנט־לאָפן ווי א וויכער. דער אַלטער איז גע־קומען צו זיך. ער האָט זיך געפּרובט אויפ־הויבן, נאָר ער איז צוריקגעפאַלן. ער איז געלעגן און ער האָט געפילט א שטאַרקן ווייטאָג אין זיין ברוסט. ער האָט שטיל געקרעכצט און ער האָט ניט געקאָנט אויפ־שטיין.

און דער פלאַם פון דער שריפה האָט באַלויכן זיין פּנים, וואָס האָט איצט אינ־גאַנצן געציטערט און די אויגן זיינען גע־שטאַנען אויף איין אָרט און זיי האָבן זיך ניט באַוועגט.

***

עס האָט זיך אויפגעהויבן א רעש אין מר. וואָלפס הויז, עס האָבן זיך צעעפנט די טירן און ביטרעס איז אַרויסגעלאָפן מיט א געשריי. נאָך איר זיינען אַרויסגע־קומען דזשעס און אויף זייער דינסטמיידל ראַוז. ביטרעס האָט גלייך דערזען ווי איר פאָטער ליגט אויף דער ערד, האָט זי זיך געוואָרפן צו אים, האָט אים געוואָלט אויפ־הויבן און געשריען:

— פאַפּאַ! פאַפּאַ!

דער אַלטער האָט שטיל געקוקט אויף איר מיט צעשראָקענע אויגן.

— פאַפּאַ!— וואָס איז געשעען? וואָס איז מיט דיר?

— נאַרישע קינד . . .

— וואָס זשע ליגסטו אויף דער ערד?

— העלף מיר . . . זיך אויפהויבן . . .

דזשעס איז אויף צונעלאָפן און ער האָט צוזאַמען מיט ביטריס אים געהאָלפן אויפשטיין. ראַוז איז אַריינגעלאָפן אין שטוב און זי האָט אַרויסגעטראָגן א ביי־קעל. מען האָט דעם אַלטן אַוועקגעזעצט און ער האָט אַלץ געשוויגן — אָבער ער האָט געקרעכצט מיט טיפע און שווערע קרעכצן.

דאָס פייער האָט דערוויל אַרומגע־כאַפּט דעם גאַנצן גאַראַדזש. די פלאַמען האָבן זיך איצט געוויגט מיט רעש, גע־שפּריצט מיט גאַנצע בינטלאַך פונקן.

די פענסטער פון די קענגאַיבערדיקע הייזער זיינען אָפּגעגאַנגען געוואָרן מיט רויט פלאַמען און אין די הייזער האָט מען זיך אויפגעגאַפּט פון שלאָף מיט שרעק און ציטערניש. ס'איז געוואָרן א טומל אין די הייזער. עס האָבן זיך דערהערט פון דאָרט געשריען און קולות. געוויינען פון קינדער און קרעכצערייען פון אַלטע לייט. עס האָבן זיך געגומען עפענען טירן און ס'האָבן זיך באַוויזן צעשראָקענע מענער און פרויען, אַלע האָבן זיך געהילט אין זייערע מאַנטלע זאָן געציטערט פון אַר־בערשרעק און פון דעם קילן ווינט. וואָס עס האָט געבלאָזן.

דאָס פייער האָט זיך דערוויל צעוואַק־סען. א צווייטער גאַראַדזש, וואָס איז גע־שטאַנען ניט ווייט האָט זיך אויך אָנגע־צונדן און דער פלאַם איז אַלץ געוואַקסן און געוואַקסן.

מענשן זיינען זיך צענויפגעלאָפן און זיי האָבן זיך אָפּגעשטעלט ניט ווייט פון דער שריפה.

— א גליק . . . וואָס איז איצט קיין ווינט ניטאָ.

— ווען ס'איז איצט א ווינט? !

— אָבער ווי אַזוי?

— וואָס הייסט ווי אַזוי?

— כ'מיין: ווי אַזוי איז דאָס געשע־ען?

— טאַקע, נאָר פּלוצלונג, אין מיטן דע־ריינען?

— מען דאַרף א סך טראַכטן? מען זעט דען נישט?

— וואָס זעט מען?

— אַז ס'איז אָפּגעטאָן.

— אָפּגעטאָן?

— געוויס האָט מען אונטערגעצונדן! וואָס דען?

— ווער זשע א שטייגער האָט עס גע־קאָנט טאָן?

— ווער ווייסט?

— און אַז אונטערגעצונדן — איז וואָס זשע עפּעס דעם גאַראַדזש?

— ס'איז טאַקע א וואונדער.

— אָבער ווער? עס האָט דאָך גע־מוזט זיין צוליב עפּעס?!

— און אפשר . . . ער האָט זיך צע־קריגט מיטן זון . . . נו, וואָס פאַרשטייט מען דאָ נישט.

— אַזוי?

— ס'קאָן זייער זיין . . .

— אָבער וואָס עפּעס דעם גאַראַדזש?

— עפּעס טאַקע נישט צום פאַר־שטיין.

אַזוי האָט מען זיך געשושקעט און געוואָלט פאַרשטיין, ווער עס האָט עס אָפּ־געטאָן. דערוויל האָבן די פלאַמען זיך נאָך שטאַרקער צעבושעוועט. איצט האָט מען געקאָנט זעען ווי עס פלאַצן די באַל־קעס פון דעם ברענענדיקן דאַך און עס בושעוועט אַלע ווייַלע אויס מיט שווער צע קנוילן רויך.

(פאַרטזעצונג קומט)

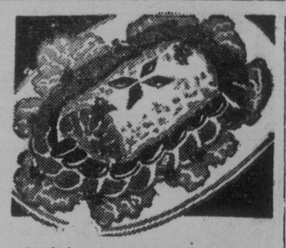
פיר דאָלאַר פאַר קרן קימת

חשוב'ער רעדאַקטאָר פון ד. א. וו.

פאַריקן מאַנטאָנ, אַסתר הענות, בין איך עקסטרא געפאָרן קיין סטינגן, א קאָונטרי 5 מייל פון הייעס, לייענען דאָרט די מני־לה. איך האָב געזאַמלט $3 מגילה געלט, לויט דעם צעטל וואָס אונטן. איך האָב צו־געלייגט א דאָלאַר און שיק אייך א מאַני אָרדער פאַר 4 דאָלאַר. ביטע זייט אַזוי גוט און גיט עס איבער אין די הענט פון קרן קימת לישראל.

פון פאַלגנדע האָב איך געזאַמלט: דר. גרין, 50 סענט. מר. פאַקס, 50 ס. פישל האַלענבערג, 50 ס. זיין יונגערער ברידער, האַלענבערג, 50 ס. ברוך אַקסעלראָד, 50 ס. יצחק אַקסעלראָד, 25 ס. משה פיינ־שטיין, 25 ס. מיין ביישטייערונג, $1.00 — ס. ה. $4.00.

מיט אכטונג,
שלמה דאַדיק.



פּרובירט עס

"קוביליאַק פון סעמען"

מאַכט פאַלטן "סלאַו" געפישט מיט זייער פיינעם "דזשוליען" פון מערן, ליינט אַרויף א שטיקל קענד סעמען פון אויבן, ניט צו פייאַנייז דרעסינג אויבן אויף דעם און דעקאָרירט מיט דעקאָראַטיוו שטיקלאַך סערן און בוריעס, צעהאַקטע אייער נעפישט מיט פּאַרס־לי. איין פונטיקע בלעכל מאַכט פיר פּאָרציעס.

דאָס איז נאָר איינע פון 25 נייע אויסנעפּרובירטע רעסיפּיס אין א שיינעם ביכל נעשיקט פריי אויף אייער פאַרלאַנג.

Canned Salmon
CANNED SALMON ADVERTISING COMMITTEE
M-4 432 WEST PENDER STREET, VANCOUVER, B.C. 16

— סילוויאַ, גיבער!

סילוויאַ איז אַרויס. ער האָט איר גע־לאָזט לויפן פריער. נאָר מיט אַמאָל האָט זי אַרויסגעלאָזט א געשריי און זי האָט זיך געגעבן א וואָרף אויף צוריק:

ביי די טרעפּ איז געשטאַנען מר. וואָלף מיט עפּעס א פייערדיקן פּנים און מיט אַן אויפגעהויבענעם שטיק האָלץ אין האַנט.

בענדזשאַמין האָט געגעבן א שפּרונג פאַראויס, און — ער איז גלייך געפאַלן און ער האָט זיך אַראָפּגעקייקלט אַלע איבעריקע טרעפּ. מר. וואָלף האָט געגעבן א לאָז דאָס שטיק האָלץ מיט זיין נאַנצן כוח. סילוויאַ האָט אַרויסגעלאָזט א שרעק־לאַכן געשריי, אָבער דער אַלטער האָט ניט געטראָפן; בענדזשאַמין האָט זיך ווי א קאַץ אַרויסגעקייקלט פון אונטער זיינע הענט.

דער אַלטער האָט ווידער אויפגעהויבן דאָס שטיק האָלץ, נאָר איידער ער האָט עס צייט געהאַט אַראָפּצולאָזן, איז בענ־דזשאַמין אונטערגעשפּרונגען אויף די פיס און ער האָט מיט ביידע פויסטן אַן מיטן נאַנצן כוח געגעבן א שטויס דעם אַלטן אין דער ברוסט. דער זעץ איז געווען אַזוי שטאַרק, אַז דער אַלטער האָט גלייך אַרויס געלאָזט דאָס שטיק האָלץ פון האַנט און ער האָט זיך א וואָרף געטאָן און ער איז געפאַלן ווי אַן אונטערגעשאָסענער.

— סילוויאַ! סילוויאַ!

אָבער סילוויאַ איז שוין דאָ ניט גע־ווען. זי איז געלאָפן איבער דער גאַס, מיט צעשויבערטע האָר און זי האָט שווער גע־אָטעמט.

בענדזשאַמין האָט איר אַלץ געזוכט מיט די אויגן, ער האָט געגומען לויפן אויפגעשטאַנען. ער האָט געציטערט פון דורשט נאָך נקמה און ער האָט געהאַלטן גרייט דאָס גראָבע שטיקל האָלץ — — —